



# PATENTSCOPE

## Guía del usuario



<https://patentscope.wipo.int/search/es>

## 1. INTRODUCCIÓN

¿Qué es el servicio de búsqueda PATENTSCOPE?  
Acerca de esta guía  
Cobertura de los datos

## 3. INTERFAZ DE BÚSQUEDA

Diferentes idiomas y una aplicación móvil  
Cómo realizar una búsqueda

- Sencilla
- Avanzada
- Combinación de campos
- Plurilingüe

Cómo examinar la información

- Por semana
- Estadísticas de la CIP
- Por listas de secuencias
- IPC Green Inventory
- Portal a los registros de patentes

## 14. RESULTADOS DE LA BÚSQUEDA

Visualización de los resultados de la búsqueda  
Análisis de los resultados  
Lectura de la página de resultados

## 18. MENÚS

Traducción  
Opciones  
Noticias  
Conexión  
Ayuda

## 22. ANEXO

Sintaxis de búsqueda  
Códigos de campo

# INTRODUCCIÓN

## ¿QUÉ ES EL SERVICIO DE BÚSQUEDA PATENTSCOPE?

Si usted es un abogado de patentes que necesita encontrar un documento de patente concreto...

o un inventor que necesita saber si su última invención ya ha sido patentada...

o un investigador interesado en conocer las últimas tecnologías que se han desarrollado en su ámbito de actividad...

o un empresario que quiere saber quiénes son sus competidores y qué están tramando...

¡el sistema de búsqueda PATENTSCOPE puede ser la herramienta perfecta para usted!

El sistema de búsqueda PATENTSCOPE es un sistema GRATUITO de búsqueda de patentes que ofrece la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual (OMPI) y que proporciona acceso a millones de documentos de patentes.

Esta guía del usuario le ayudará a conocer el sistema de búsqueda PATENTSCOPE y le enseñará a sacar el máximo partido a sus extraordinarias funciones de búsqueda y análisis.

## ACERCA DE ESTA GUÍA

El sistema de búsqueda PATENTSCOPE se perfecciona de forma permanente a fin de ofrecer a sus usuarios funciones y contenidos nuevos. De hecho, durante la redacción de esta guía se introdujeron diversas modificaciones en la interfaz. Para estar al día de los últimos avances y modificaciones en relación con el sistema de búsqueda PATENTSCOPE, visite la página: <https://patentscope.wipo.int/search/es/help/news.jsf>

Para facilitar la lectura de este manual se han utilizado las siguientes pautas: las direcciones de sitios web y de correo electrónico están en azul y los elementos que aparecen en la interfaz se señalan en color morado. Los consejos prácticos se indican mediante el dibujo de una lámpara encendida .

Nota: Las capturas de pantalla que se ofrecen en esta guía muestran el funcionamiento de la interfaz en el verano de 2015; durante la redacción de la guía se produjeron algunas modificaciones significativas.

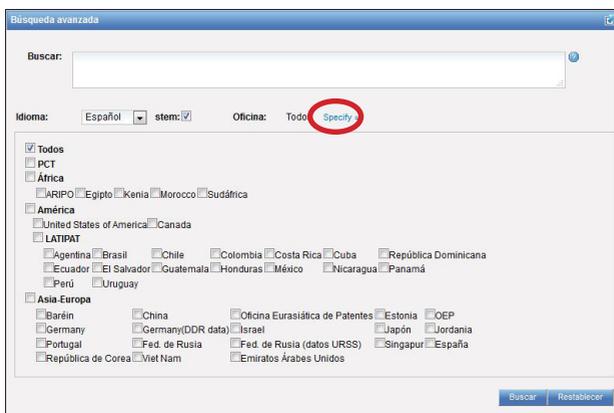
# INTRODUCCIÓN

## COBERTURA DE LOS DATOS

PATENTSCOPE acceso a millones de documentos de patente, a saber:

- Solicitudes internacionales de patente presentadas con arreglo al PCT (Tratado de Cooperación en materia de Patentes)
  - Colecciones nacionales y regionales de patentes de diversos países y organizaciones participantes, entre los que se encuentran los siguientes:
- |  |  |
|--|--|
| • ARIPO (Organización Regional Africana de la Propiedad Intelectual) | • URSS                                   |
| • Alemania   | • Guatemala                              |
| • Alemania (datos Rep. Dem. Alem.)                                   | • Honduras                               |
| • Argentina  | • Israel                                 |
| • Bahrein  | • Japón                                  |
| • Brasil   | • Jordania                               |
| • Canadá   | • Kenya                                  |
| • Chile  | • LATIPAT                                |
| • China  | • Marruecos                              |
| • Colombia   | • México                                 |
| • Costa Rica   | • Nicaragua                              |
| • Cuba   | • Oficina Eurasiática de Patentes (EAPO) |
| • Ecuador  | • Oficina Europea de Patentes (OEP)      |
| • El Salvador  | • Panamá                                 |
| • Egipto   | • Perú                                   |
| • Emiratos Árabes Unidos   | • Portugal                               |
| • España   | • República de Corea                     |
| • Estados Unidos de América  | • República Dominicana                   |
| • Estonia  | • Singapur                               |
| • Federación de Rusia  | • Sudáfrica                              |
| • Federación de Rusia (datos de la                                   | • Uruguay                                |
|  | • Viet Nam                               |

Sírvase consultar nuestro sitio web, ya que periódicamente se añaden nuevas colecciones. La lista de colecciones disponibles se visualiza en la página de **BÚSQUEDA AVANZADA**, haciendo clic en **SPECIFY**, al lado de **OFICINA**.



Para acceder a la información más reciente sobre los datos disponibles, en el menú de **AYUDA**, haga clic en **COBERTURA DE DATOS** en la siguiente dirección: <https://patentscope.wipo.int>

# INTERFAZ DE BÚSQUEDA

## DIFERENTES IDIOMAS Y UNA APLICACIÓN MÓVIL



La interfaz de búsqueda está disponible en 10 idiomas.

También se ha creado una interfaz móvil para quienes deseen hacer uso de PATENTSCOPE con el celular. Se trata de PATENTSCOPE Mobile, una versión simple y rápida de la interfaz PATENTSCOPE que permite a los usuarios de teléfonos inteligentes consultar millones de documentos de patente y hacer búsquedas en ellos. Para obtener acceso directo diríjase a la dirección de Internet siguiente: <https://patentscope.wipo.int/search/mobile/index.jsf>

## ¿CÓMO REALIZAR UNA BÚSQUEDA?

El servicio de búsqueda PATENTSCOPE ofrece cuatro modos de búsqueda. Se puede seleccionar el modo en el menú BÚSQUEDA como se indica a continuación.

### Búsqueda sencilla

La interfaz de BÚSQUEDA SENCILLA es la interfaz predeterminada.



La interfaz de BÚSQUEDA SENCILLA se puede utilizar para buscar los elementos siguientes:

- un número concreto: una referencia a un documento de patente en la prensa, en un juicio, etcétera.
- un particular, un inventor, un solicitante, etcétera, por ejemplo Steve Jobs
- una empresa, ya sea por motivos de interés personal o relacionados con la fusión o adquisición, o incluso para mantenerse al tanto de la labor desarrollada por un competidor
- un código CIP
- una fecha específica
- una materia definida mediante palabras clave sencillas, un concepto muy específico a fin de obtener una cantidad limitada de resultados



Selecione la opción EXAMINAR POR SEMANA para ver todas las solicitudes nacionales publicadas durante una semana concreta)

# INTERFAZ DE BÚSQUEDA

Hay 8 campos de búsqueda predefinidos, cada uno relacionado con criterios de búsqueda diferentes, que son los siguientes:

1. **PORTADA:** los criterios de búsqueda introducidos se buscarán en la portada del documento
2. **CUALQUIER CAMPO:** los criterios de búsqueda introducidos se buscarán en cualquier campo del documento
3. **TEXTO COMPLETO:** introduzca los criterios de búsqueda en este campo si desea obtener el texto completo
4. **TEXTO EN ESPAÑOL:** los criterios de búsqueda introducidos se buscarán en textos en español
5. **IDENTIFICADOR:** búsqueda por número de publicación, número de solicitud, etc.
6. **CLASIFICACIÓN INTERNACIONAL(CIP):** introduzca un código de la Clasificación Internacional de Patentes
7. **NOMBRES:** utilice este campo para buscar el nombre de un inventor, solicitante, empresa, etcétera
8. **FECHAS:** introduzca una fecha en este campo, como por ejemplo la fecha de presentación, la fecha de publicación, etcétera

Haga clic en el signo de interrogación para obtener ejemplos de búsquedas. Al hacer clic en uno de ellos, aparecerá en el cuadro de búsqueda. Se trata de ejemplos de palabras clave que pueden utilizarse en el modo de **BÚSQUEDA SENCILLA**.

Cómo utilizar la interfaz de **BÚSQUEDA SENCILLA**:

1. elija uno de los 8 campos de búsqueda del menú desplegable;
2. si elige el campo de Texto completo, seleccione el idioma correcto;
3. introduzca los términos de búsqueda en el campo seleccionado;
4. seleccione las colecciones que le interesen en el menú Opciones (pestaña Oficina); y
5. haga clic en **RECUPERAR LOS RESULTADOS**



El corrector automático está activado de forma predeterminada. Para desactivarlo, basta con hacer clic con el botón derecho del ratón en cualquier parte del cuadro de búsqueda.

## Búsqueda avanzada

El modo **BÚSQUEDA AVANZADA** de PATENTSCOPE ofrece una interfaz de búsqueda experta que se puede utilizar para realizar búsquedas complejas utilizando un número ilimitado de términos.

# INTERFAZ DE BÚSQUEDA

El servicio de búsqueda PATENTSCOPE ofrece una gran variedad de operadores que se pueden utilizar para combinar términos de búsqueda, incluidos operadores *booleanos*, operadores de proximidad y operadores de rango. Estos operadores le permitirán personalizar los resultados de sus búsquedas. Además, puede utilizar comodines a fin de buscar variantes de términos provenientes de una palabra o raíz común.

Para más información acerca de los operadores que se pueden utilizar en el servicio de búsqueda PATENTSCOPE, consulte la dirección siguiente:

<https://patentscope.wipo.int/search/es/help/querySyntaxHelp.jsf>

La interfaz de BÚSQUEDA AVANZADA utiliza códigos de campo para definir los campos en los que se han de encontrar los términos de búsqueda.

Para más información acerca de los códigos de campo, consulte la dirección de Internet: <https://patentscope.wipo.int/search/es/help/fieldsHelp.jsf>

Veamos algunas formas en las que se puede utilizar el modo de BÚSQUEDA AVANZADA.

1. Búsqueda de invenciones de James Dyson publicadas entre 2007 y 2009, que contengan en su descripción la palabra clave “ventilador”:

```
IN:(Dyson) AND DP:[2007 TO 2009] AND ES_DE:(ventilador)
```

En esta búsqueda hemos utilizado códigos de campo, un operador booleano y un operador de rango.

Los códigos de campo son IN de inventor, DP de fecha de publicación y ES\_DE de descripción en español.

El operador booleano AND se utiliza para asegurarnos de que todos los términos de búsqueda estén incluidos en los resultados (es decir, que los resultados que se obtengan sean aquellos en los que figure Dyson como inventor, la fecha de publicación se encuentre dentro de las fechas señaladas, y contengan la palabra “ventilador” en la descripción).

El operador de rango TO se utiliza para establecer los parámetros dentro de los que ha de situarse la fecha de publicación.

2. Búsqueda de invenciones relacionadas con cortar troncos de árboles:

```
cortar AND tronco
```

Esta búsqueda arrojará más de 7.000 resultados, muchos no relacionados con cortar troncos de árboles.

```
cortar NEAR5 tronco
```

Esta otra búsqueda arroja algunos centenares de resultados, la mayoría relacionados con el sector de la madera. En este caso, se utiliza un operador de proximidad, NEAR, para asegurarnos de que, en los resultados que se obtengan, los dos términos se encuentren cerca, especificando mediante el valor NEAR5 que ambos términos han de encontrarse a una distancia máxima de cinco palabras. A la hora de definir la distancia a la que han de encontrarse los términos de la búsqueda se puede especificar cualquier otro valor, por ejemplo NEAR4 o NEAR100.

# INTERFAZ DE BÚSQUEDA

3. Búsqueda de instrumentos quirúrgicos que aparezcan mencionados antes del párrafo “Ámbito de la invención”:

“Ámbito de la invención” BEFORE100 “instrumentos quirúrgicos”

Mediante el operador BEFORE los usuarios pueden definir la parte de la descripción en la que debe realizarse la búsqueda: solo deberán buscarse aquellos documentos en los que aparezca el término “instrumentos quirúrgicos” 100 palabras después de “Ámbito de la invención”.

Cómo utilizar la interfaz de **BÚSQUEDA AVANZADA**:

- 1 escriba las palabras clave, la expresión *booleana*, los códigos de campo o cualquier otro criterio de búsqueda que desee utilizar. Consulte el Anexo de la presente Guía del usuario, o en el menú de **AYUDA** de la interfaz de búsqueda, seleccione la opción **CÓMO BUSCAR** y a continuación **SINTAXIS DE LA CONSULTA**, para obtener una lista de las expresiones booleanas y la **DEFINICIÓN DE LOS CAMPOS** que se pueden utilizar;
- 2 seleccione el idioma, entre los 13 disponibles, en el que desee realizar la búsqueda;
- 3 seleccione las colecciones que le interesen utilizando el botón **SPECIFY**.

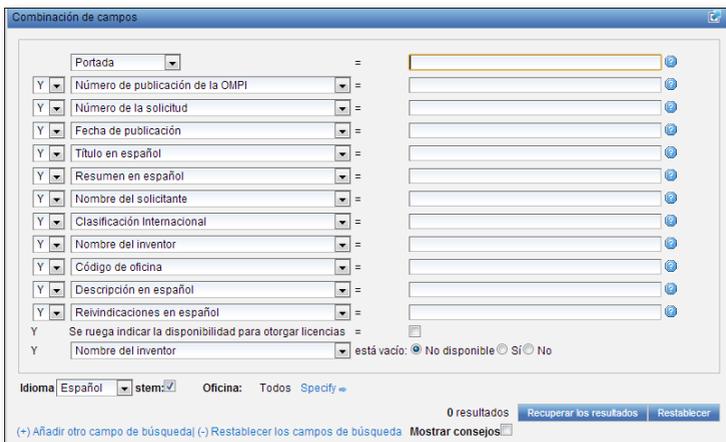
**Stem** Desactive esta casilla si desea limitar la búsqueda a las palabras o a la frase que ha escrito en el cuadro de búsqueda. Esta función permite realizar una búsqueda por la raíz de la palabra. Por ejemplo, si escribe “pol”, entre los resultados figurarán “poliamida”, “poliamidas”, “polimerización”, etcétera. La función de búsqueda por raíz tiene en cuenta el idioma de búsqueda. En este ejemplo se ha aplicado al español.

**Mostrar consejos** Active la casilla Mostrar consejos para visualizar ejemplos a medida que desplace el ratón sobre la interfaz.

 Haga clic en el Signo de interrogación para visualizar automáticamente algunos ejemplos de consulta.

## Combinación de campos

El modo de **COMBINACIÓN DE CAMPOS** se puede utilizar para efectuar búsquedas más precisas introduciendo criterios de búsqueda específicos en cualquiera de los campos de búsqueda (por ejemplo, título, resumen, descripción, etcétera).



Combinación de campos

Y	Portada	=	
Y	Número de publicación de la OMPI	=	
Y	Número de la solicitud	=	
Y	Fecha de publicación	=	
Y	Título en español	=	
Y	Resumen en español	=	
Y	Nombre del solicitante	=	
Y	Clasificación Internacional	=	
Y	Nombre del inventor	=	
Y	Código de oficina	=	
Y	Descripción en español	=	
Y	Reivindicaciones en español	=	
Y	Se ruega indicar la disponibilidad para otorgar licencias	=	<input type="checkbox"/>
Y	Nombre del inventor	=	está vacío: <input checked="" type="radio"/> No disponible <input type="radio"/> Sí <input type="radio"/> No

Idioma:   **stem**  Oficina: Todos

0 resultados

(+) Añadir otro campo de búsqueda (-) Restablecer los campos de búsqueda  **Mostrar consejos**

# INTERFAZ DE BÚSQUEDA

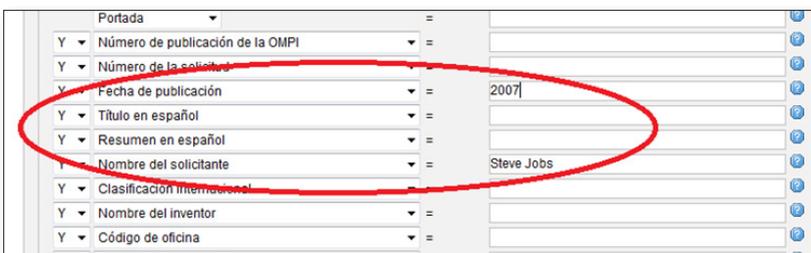
Este modo de búsqueda, en el que el usuario tiene a su disposición una lista de campos de búsqueda predeterminados que puede combinar en función de sus necesidades, se debe utilizar para realizar búsquedas conjuntas de distintos conceptos, como por ejemplo:

- una fecha y un inventor
- un inventor y una empresa,
- etcétera.

Básicamente, se puede efectuar cualquier combinación de los campos de búsqueda predeterminados disponibles en el modo de búsqueda por **COMBINACIÓN DE CAMPOS**.

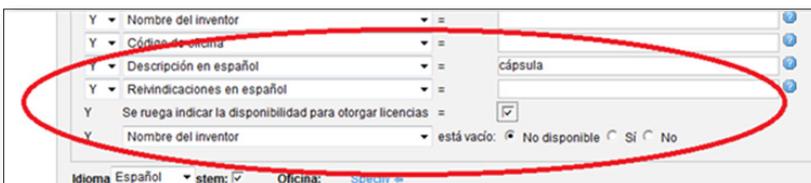
Estos son algunos ejemplos:

1. Búsqueda de las invenciones presentadas por Steve Jobs en 2007. Seleccione el campo **NOMBRE DEL SOLICITANTE** en el menú desplegable y escriba **Steve Jobs**; seleccione **Y**, y el campo **FECHA DE PUBLICACIÓN**, y escriba **2007**



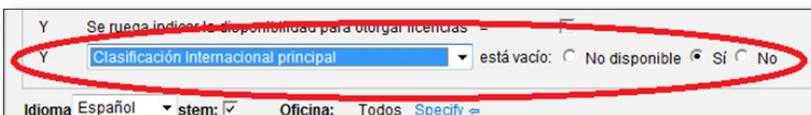
The screenshot shows a search interface with a list of fields. The field 'Nombre del solicitante' is set to 'Steve Jobs' and 'Fecha de publicación' is set to '2007'. A red oval highlights these two fields and the 'Y' operator between them.

2. Búsqueda de solicitudes en las que aparezca el término “cápsula” con disponibilidad para otorgar licencias. Seleccione la opción **DESCRIPCIÓN EN ESPAÑOL** en el menú desplegable y escriba “cápsula”. A continuación, marque la casilla **SE RUEGA INDICAR LA DISPONIBILIDAD PARA OTORGAR LICENCIAS** (la penúltima del interfaz de **COMBINACIÓN DE CAMPOS**).



The screenshot shows a search interface with a list of fields. The field 'Descripción en español' is set to 'cápsula'. The checkbox 'Se ruega indicar la disponibilidad para otorgar licencias' is checked. A red oval highlights these two fields and the checkbox.

3. Búsqueda de información de la que se carece mediante la opción de campo vacío: por ejemplo, se pueden buscar solicitudes que carezcan de código CIP. En el último campo del menú, seleccione la opción **CIP** en el menú desplegable y marque la casilla **SÍ** al lado de está **VACÍO**.



The screenshot shows a search interface with a list of fields. The field 'Clasificación internacional principal' is set to 'está vacío:'. The checkbox 'Se ruega indicar la disponibilidad para otorgar licencias' is checked. A red oval highlights these two fields and the checkbox.

Cómo utilizar la interfaz de Combinación de campos:

1. seleccione los campos que le interesen utilizando la flecha del menú desplegable
2. seleccione uno de los operadores **Y/O** para añadir o excluir campos
3. si desea añadir más campos o eliminar algunos, haga clic en:
4. seleccione el idioma, entre los 13 idiomas disponibles, en el que desee realizar la búsqueda
5. seleccione las colecciones que le interesen utilizando el botón **SPECIFY**.

# INTERFAZ DE BÚSQUEDA

## Búsqueda plurilingüe

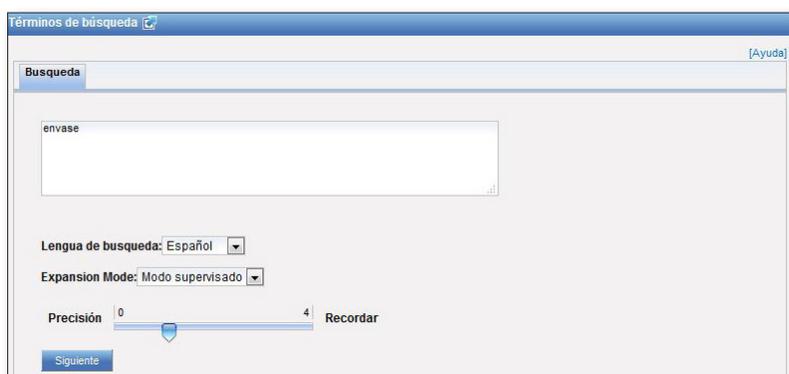
Este modo de búsqueda permite buscar un término o frase y sus distintas variantes en los idiomas siguientes:

alemán,

- chino
- coreano
- español
- francés
- inglés
- italiano
- japonés
- neerlandés
- portugués
- ruso
- sueco

Para ello, basta con escribir en el cuadro de búsqueda uno o varios términos en uno de esos idiomas, y el sistema sugerirá variantes y traducirá los términos, lo que permitirá buscar los documentos de patente divulgados en todos esos idiomas.

### Paso 1: Escriba la consulta



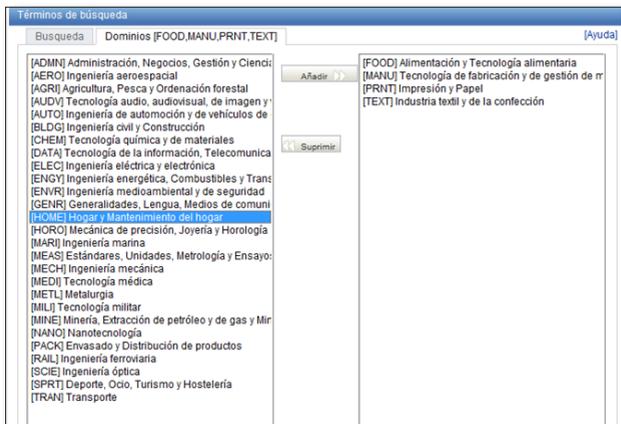
The screenshot shows a search interface titled "Términos de búsqueda". It features a search box containing the word "envase". Below the search box, there are two dropdown menus: "Lengua de búsqueda:" set to "Español" and "Expansion Mode:" set to "Modo supervisado". A "Precisión" slider is visible, ranging from 0 to 4, with a blue shield icon in the middle and the word "Recordar" at the end. A "Siguiente" button is located at the bottom left of the interface.

1. escriba su consulta en el cuadro de búsqueda
2. seleccione el idioma de la consulta
3. seleccione el **MODO AMPLIADO**:  
El **MODO SUPERVISADO** le permitirá seleccionar el dominio técnico vinculado a la consulta y las variantes pertinentes relativas a la consulta.  
El **MODO AUTOMÁTICO** generará inmediatamente los resultados.
4. defina el grado de **PRECISIÓN** o de **AMPLITUD** de la consulta. Un mayor grado de precisión genera una consulta compleja que permite recuperar únicamente los resultados más pertinentes con el riesgo de excluir algunos otros. Un mayor grado de amplitud genera una consulta compleja que permite recuperar más resultados con un posible detrimento de la exactitud.  
El grado de precisión corresponde a la proporción de documentos pertinentes recuperados respecto del conjunto de documentos obtenidos mediante una consulta. Se trata de una medida de la exactitud.  
El grado de amplitud corresponde al número de documentos pertinentes recuperados como fracción del total de documentos pertinentes. Se trata de una medida de exhaustividad.
5. haga clic en **SIGUIENTE** (si utiliza el Modo supervisado) o en **ENVIAR PREGUNTA** (si utiliza el Modo automático).

# INTERFAZ DE BÚSQUEDA

## Paso 2: Seleccione los dominios técnicos (Modo supervisado)

El sistema de búsqueda PATENTSCOPE propondrá una lista de dominios a los que pueden pertenecer las palabras clave que se introdujeron en el primer paso.



El sistema propondrá automáticamente en la columna de la derecha los dominios vinculados a la consulta. Si uno o varios dominios técnicos propuestos no son pertinentes, seleccione cada uno de ellos y haga clic en el botón **SUPRIMIR**. Para añadir dominios, basta con seleccionarlos en la columna de la izquierda y hacer clic en **AÑADIR**. A continuación, haga clic en **SIGUIENTE**. Se pueden añadir hasta cinco dominios.

## Paso 3: Seleccione las variantes pertinentes a la consulta (Modo supervisado)

El sistema propondrá variantes de los elementos de la consulta inicial. Marque las casillas correspondientes a las variantes pertinentes para su consulta. Si desea añadir una variante que no figura en la lista propuesta, haga clic en **AÑADIR VARIANTE+**, escriba la variante en el cuadro de entrada y, por último, seleccione el dominio correspondiente. Haga clic en **TRADUCIR TÉRMINOS SELECCIONADOS** o en **EMPEZAR DE NUEVO** si es necesario.

Puede definir el número de propuestas de variantes. Desplace el cursor hacia **MENOS** para disminuir el número de variantes, o hacia **MÁS** para aumentarlo.

Cabe señalar que es necesario verificar si cada una de las variantes visualizadas es pertinente, de lo contrario se corre el riesgo de obtener resultados incompletos.



# INTERFAZ DE BÚSQUEDA

## Paso 4: Defina los campos en los que se realizará la búsqueda

Spanish search interface showing language selection (Español, Alemán, Inglés, Francés, Japonés, Corea, Portugués, Rusia, Chino, Italiano, sueco, Holandés, IPC) and search criteria: "cápsula" OR "ingerible". Search options include "Campo(s) que quiere buscar: Resumen", "Distancia máxima entre las palabras emparejadas: Frase", and "Stemming" checked. Buttons for "Enviar pregunta" and "Empezar de nuevo" are visible.

1. verifique los términos traducidos
2. defina los campos en los que debe realizarse la búsqueda
3. defina la distancia entre las palabras
4. desactive la opción **STEMMING** (raíz) si desea que los resultados obtenidos contengan únicamente el término exacto que busca. Esta función utiliza la raíz de la palabra, por ejemplo, si escribe "nadad", los resultados incluirán nadador, nadadores, etcétera
5. haga clic en **ENVIAR PREGUNTA**. Se visualizarán los resultados a partir de la base de datos PATENTSCOPE.

## ¿CÓMO HOJAR LA INFORMACIÓN?

### Búsqueda por semana (PCT)

La OMPI publica nuevas solicitudes en virtud del PCT el jueves de cada semana. Seleccionando **BÚSQUEDA POR SEMANA** tendrá acceso a la lista de solicitudes PCT clasificadas por semana de publicación.

Search results page showing a table of patent entries. The table has columns for Title, Kind, Nº de solicitud, IPC, and Solicitante. The first three entries are visible. The 'Excel Download' and 'IPC Statistics' buttons are circled in red and green respectively.

Título	Kind	Nº de solicitud	IPC	Solicitante
1. (WO/2013/137765)ULTRA-FINE-GRAINED TWO-PHASE ALPHA-BETA TITANIUM ALLOY AND METHOD FOR PRODUCTION THEREOF	Initial Publication with ISR[A1]	RU2012/000349	C22F 1/18	FEDERAL'NOE GOSUDARSTVENNOE BYUDZHETNOE OBRAZOVATEL'NOE UCHREZHDENIE VYSSHEGO PROFESSIONAL'NOGO OBRAZOVANIYA "UFIMSKU GOSUDARSTVENNYJ AVIATIONNIYJ TEKHNIЧЕСКУ UNVERSITET" (FGBOU VPO "UGATU")
2. (WO/2013/137222)SATELLITE COMMUNICATION RECEPTION DEVICE AND RECEPTION METHOD	Initial Publication with ISR[A1]	JP2013/056726	H04B 1/16	MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION
3. (WO/2013/138088)SEGMENTED, SEMICRYSTALLINE POLY(LACTIDE-CO-EPSILON-CAPROLACTONE) ABSORBABLE COPOLYMERS	Initial Publication with ISR[A1]	US2013/028512	C08G 63/00	ETHICON, INC.

31/2010(2010-08-05) Utilice la flecha del menú desplegable para seleccionar una determinada semana de publicación del PCT.

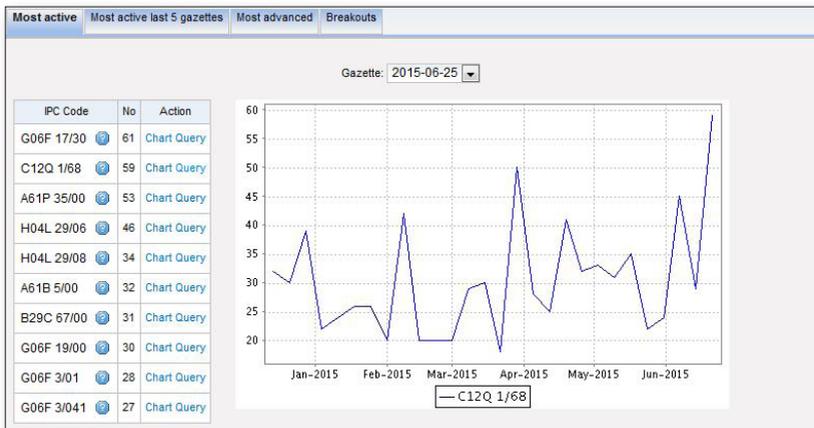
La lista de resultados puede descargarse utilizando el botón de descarga de Excel (círculo verde en el gráfico anterior).

# INTERFAZ DE BÚSQUEDA

## Estadísticas de la CIP

Las estadísticas de la CIP están disponibles en el menú de Búsqueda por semana. La idea es ofrecer un panorama de la evolución global de las solicitudes del PCT. Por ejemplo, se puede mostrar quién es el actor principal o los nuevos actores principales, etc. Se tienen en cuenta las solicitudes con códigos CIP. De 3.000 solicitudes publicadas, unas 100 no disponen de código CIP.

Para consultar dichas estadísticas, haga clic en el botón de estadísticas de la CIP (círculo rojo en el gráfico anterior).



La primera pestaña, "Most active", muestra las referencias CIP más citadas en una publicación específica. Primero, seleccione en el menú desplegable la publicación que le interese. Si pasa el ratón por encima del signo de interrogación verá a qué corresponden los diferentes símbolos del código CIP. En la columna "Action" se puede seleccionar "chart". Si selecciona "Query", volverá a la lista de resultados, en la que podrá ver la búsqueda que dio lugar al gráfico. En el cuadro de análisis aparecen los diez principales solicitantes, entre otros valores.

En la segunda pestaña "Most active last 5 gazettes" se pueden ver las referencias CIP más citadas en las últimas cinco publicaciones. Aquí es posible elegir las opciones "chart" y "query".

En la pestaña "Most advanced" se pueden ver las tendencias al alza de las referencias CIP. Aquí es posible elegir las opciones "chart" y "query".

Y la última pestaña "Breakouts" muestra los cambios más marcados en las referencias CIP. Aquí es posible elegir las opciones "chart" y "query".

# INTERFAZ DE BÚSQUEDA

## Por listado de la secuencia

Seleccionando **HOJEAR: LISTADO DE LA SECUENCIA** se obtiene acceso a las listas de secuencias de nucleótidos y aminoácidos contenidas en las solicitudes de patente en virtud del PCT publicadas. Utilice los dos menús desplegables que figuran a continuación para seleccionar el año y la semana de publicación.

Year:

Publication Week:

### Published Nucleotide and/or Amino Acid Sequence Listings Contained in Published PCT Applications (WinZIP 8.0)

This data is also available for bulk download via anonymous ftp from [ftp://ftp.wipo.int/pub/published\\_est\\_sequences/publication/](ftp://ftp.wipo.int/pub/published_est_sequences/publication/).

Year:

Publication Week:

Publication Date :

WO Number	Compressed Size	Download	Applicant
<a href="#">WO10085842</a>	12 KBs	<a href="#">SL1.zip</a>	AUSTRALIAN STEM CELL CENTRE LIMITED
<a href="#">WO10085844</a>	17 KBs	<a href="#">SL1.zip</a>	COMMONWEALTH SCIENTIFIC INDUSTRIAL RESEARCH ORGANISATION
<a href="#">WO10085878</a>	14 KBs	<a href="#">SL1.zip</a>	INDUSTRIAL TECHNOLOGY RESEARCH INSTITUTE
<a href="#">WO10085879</a>	41 KBs	<a href="#">SL1.zip</a>	INDUSTRIAL TECHNOLOGY RESEARCH INSTITUTE
<a href="#">WO10085896</a>	345 KBs	<a href="#">SL1.zip</a>	BRITISH COLUMBIA CANCER AGENCY BRANCH
<a href="#">WO10085984</a>	3678 KBs	<a href="#">SL1.zip</a>	OKAIROS AG
<a href="#">WO10086070</a>	9 KBs	<a href="#">SL1.zip</a>	UNIVERSITÄTSLINIKUM FREIBURG
<a href="#">WO10086182</a>	2094 KBs	<a href="#">SL1.zip</a>	EXTERNAUTICS S.P.A.
<a href="#">WO10086183</a>	1349 KBs	<a href="#">SL1.zip</a>	EXTERNAUTICS S.P.A.
<a href="#">WO10086185</a>	141 KBs	<a href="#">SL1.zip</a>	WELTE, Karl
<a href="#">WO10086189</a>	6707 KBs	<a href="#">SL1.zip</a>	OKAIROS AG, SWITZERLAND
<a href="#">WO10086220</a>	32 KBs	<a href="#">SL1.zip</a>	BASF Plant Science Company GmbH
<a href="#">WO10086221</a>	268 KBs	<a href="#">SL1.zip</a>	BASF PLANT SCIENCE COMPANY GMBH

## IPC Green Inventory

La herramienta “IPC Green Inventory” tiene por finalidad reunir en un solo espacio las “tecnologías ecológicamente racionales” (tal como se enuncian en la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático (CMNUCC)), ya que actualmente están ampliamente diseminadas en un gran número de ámbitos técnicos de la CIP.

Las tecnologías ecológicamente racionales se presentan según una estructura jerárquica (A). Por cada tecnología, los enlaces en la columna de la CIP envían al usuario al lugar jerárquico que le corresponde. Los enlaces en la columna PATENTSCOPE (B) permiten al usuario encontrar automáticamente y ver todas las solicitudes internacionales de patente disponibles mediante PATENTSCOPE clasificadas en el lugar de la CIP que corresponda.

### IPC Green Inventory

- The “IPC Green Inventory” was developed by the IPC Committee of Experts in order to facilitate searches for patent information relating to so-called Environmentally Sound Technologies (ESTs), as listed by the [United Nations Framework Convention on Climate Change \(UNFCCC\)](#).
- ESTs are currently scattered widely across the IPC in numerous technical fields. The Inventory attempts to collect ESTs in one place, although it should be noted that the Inventory does not purport to be fully exhaustive in its coverage.
- ESTs are presented in a hierarchical structure. Clicking on the  sign opens the hierarchy of the relevant technology. For each technology, the links in the IPC column direct the user to the corresponding place in the scheme.
- It should be noted that each EST and its corresponding IPC place(s) do not necessarily coincide and that the EST may represent a subset of the corresponding IPC place.
- The links in the PATENTSCOPE column allow the user to automatically search and display all international patent applications available through PATENTSCOPE which are classified in the relevant IPC place. In view of paragraph 4, above, search results may additionally include irrelevant results not relating to ESTs.
- For IPC place ranges (e.g. Fuel cells H01M 4/86-4/08), the search result is limited to the first symbol of the range (e.g. H01M 4/86). If searching additional symbols falling in the range is desirable, this can be done either manually in PATENTSCOPE or via the IPC scheme by using the “bridge” function (“magnifying lens” button).

A	IPC	B
TOPIC		PATENTSCOPE
 ALTERNATIVE ENERGY PRODUCTION		
 Bio-fuels		
• Integrated gasification combined cycle (IGCC)	<a href="#">C10L 3/00</a> <a href="#">F02C 3/28</a>	<a href="#">C10L 3/00</a> <a href="#">F02C 3/28</a>
 Fuel cells	<a href="#">H01M 4/86-4/98, 8/00-8/24, 12/00-12/08</a>	<a href="#">H01M 4/86-4/98, 8/00-8/24, 12/00-12/08</a>
• Pyrolysis or gasification of biomass	<a href="#">C10B 53/00</a> <a href="#">C10J</a>	<a href="#">C10B 53/00</a> <a href="#">C10J</a>

# INTERFAZ DE BÚSQUEDA

## En el portal a los Registros de patentes

El portal tiene por objeto facilitar la verificación del estatus jurídico de las patentes y los Certificados Complementarios de Protección (CCP) conexos recabando información pertinente de los registros nacionales de varias jurisdicciones, por ejemplo, la disponibilidad del acceso en Internet a registros nacionales o regionales. Cómo utilizar el mapa:

**Patent Register Portal**

The portal aims to facilitate the verification of legal status of patents and related SPCs by compiling relevant information of national registers of various jurisdictions, e.g. available online access to a national or regional register. Please see the Quick Help for how to use this page, and the User Guide for detailed information about the page and the portal itself. To access a register online, please click on the respective Y in the column 'Online National Register'. The boundaries and names shown and the designations used on this map do not imply official endorsement or acceptance by WIPO.

Jurisdiction	Online National Register	English Interface	Inventor Search	PCT Search	PCT National Phase Entry	Fee Payment	Most Recent Legal Status	File Inspection	SPCs	Full Publications	Online Gazette
<u>CH - Switzerland</u>	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y
BG - Bulgaria	N	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N	N
BH - Bahrain	N	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N	N

- el mapa muestra, por defecto, la disponibilidad de acceso en Internet a los registros nacionales (la primera columna del cuadro). Haga clic en el encabezado de una columna del cuadro para ver la distribución geográfica de “Sí, No, No se aplica” de cualquier otra columna (por defecto se muestra la disponibilidad de acceso en Internet a los registros):

Verde: Sí

Rojo: No

Gris: No se aplica (n.a.)

Blanco: Jurisdicción que todavía no ha sido incluida en el portal

- haga clic en un país del mapa para ver la información específica por país en la ventana a la izquierda del mapa, incluidos los enlaces respectivos a los recursos en Internet de cada país (en caso de que estén disponibles). Esta información es equivalente a la información que se facilita en el cuadro.

Cómo utilizar el cuadro:

- mediante el subrayado se indica que el contenido de la casilla tiene un hipervínculo, por ejemplo, a un registro;
- mediante un asterisco se indica que, mediante una ventana de diálogo que puede activarse moviendo el cursor sobre la casilla, se ofrecerá información complementaria;
- para leer la definición de “Sí”, desplace el cursor por encima del título de cada columna del cuadro. Para obtener más información, véanse las descripciones detalladas más abajo.
- abra un vínculo a un registro en Internet haciendo clic en el “Sí” respectivo de la columna “registro en línea”. Si no pudiera accederse a ningún registro en Internet, algunos “No” ofrecen información adicional sobre cómo presentar una solicitud de información acerca del estatus; como mínimo, se muestran los detalles de contacto de los perfiles por país de la OMPI.

Los nombres que figuran en la columna “jurisdicción” tienen un hipervínculo al sitio web de la administración nacional correspondiente encargada de la tramitación de patentes, es decir que no están vinculados.

# RESULTADOS DE LA BÚSQUEDA

## VISUALIZACIÓN DE LOS RESULTADOS DE LA BÚSQUEDA

Toda consulta, en cualquiera de los modos de búsqueda (SENCILLA; AVANZADA; COMBINACIÓN DE CAMPOS, o PLURILINGÜE), producirá una lista de resultados en una ventana similar a la que se muestra a continuación:

Resultados 1-10 de 695 para Criterios:FP:(vagón) Oficina(s):all Idioma:ES stemming: true

Página anterior 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 Página siguiente Page: 1 / 70 Go >

Refinar la búsqueda FP:(vagón) Recuperar los resultados RSS

**Análisis**

Ordenar por: Fecha de publicación, orden descendente View: All Número de respuestas por página: 10 Traducción automatizada

Clasificación Internacional	Nº de solicitud	Título	Solicitante	País	Fecha de publicación
1. 2528468	B61F 3/08	Bogie de dirección, en particular para un vagón de tranvía	Ansaldobreda S.p.A.	ES	10.02.2015
2. 7170016	B61D 17/00	DISPOSITIVO PARA QUITAR TOLVAS DE VAGONES		CO	28.01.2015
3. 2526973	B60J 7/00	Dispositivo de protección solar para un parabrisas de vagón de cabeza	Siemens Aktiengesellschaft	ES	19.01.2015

Se describe un dispositivo (30) para quitar una tolva tipo cajón (20) de un vagón de ferrocarril (10), el dispositivo (30) comprende: Una primera base de soporte (32) colocada en una plataforma (40) y una segunda base de soporte (33) soportada en el vagón de ferrocarril (10) y una entrada (50) fijada en la primera base de soporte (32); la entrada (50) que comprende un primer gancho (51) asociado a la tolva tipo cajón (20), el primer gancho (51) y la tolva tipo cajón (20) se mueven linealmente por la entrada (50) en la dirección opuesta la del vagón de ferrocarril (10).

El primer recuadro de la ventana:

Resultados 1-10 de 695 para Criterios:FP:(vagón) Oficina(s):all Idioma:ES stemming: true

Página anterior 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 Página siguiente Page: 1 / 70 Go >

Refinar la búsqueda FP:(vagón) Recuperar los resultados RSS

- A. permite precisar la consulta teniendo en cuenta los documentos recuperados
- B. indica la búsqueda realizada y el número de documentos recuperados
- C. posibilita pasar de una página de resultados a otra
- D. facilita la creación de notificaciones RSS basadas en las búsquedas efectuadas, lo que permite realizar un seguimiento de la actividad de patentamiento y recibir actualizaciones de las esferas de interés

## ANÁLISIS DE LOS RESULTADOS

El segundo recuadro de la ventana se denomina ANÁLISIS y se encuentra cerrado de forma predeterminada. Para abrirlo, basta con hacer clic en cualquier lugar de la barra:

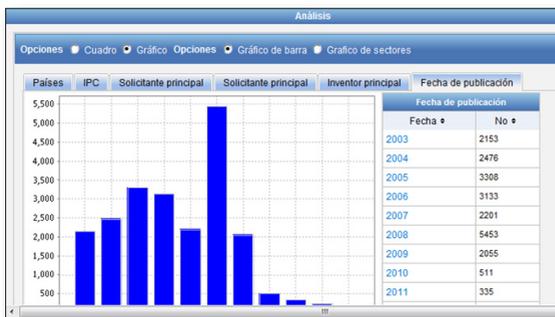
**Análisis**

Opciones Cuadro Gráfico Opciones Gráfico de barra Gráfico de sectores

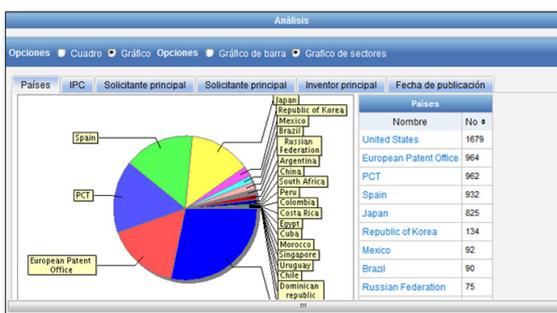
Países		IPC principal		Solicitante principal		Inventor principal		Fecha de publicación	
Nombre	No	Nombre	No	Nombre	No	Nombre	No	Fecha	No
United States	1679	B65D	3553	NESTEC S.A.	93	GRANGER JACQUES	26	2003	218
European Patent Office	964	B65B	687	NESTEC SA	84	GRANGER, Jacques	22	2004	263
PCT	962	B29C	564	L'OREAL	43	MORINI, Emilio	19	2005	277
Spain	932	A61J	523	ALCAN PACKAGING CAPSULES	32	YOAKIM ALFRED	19	2006	219
Japan	825	B32B	473	Warner-Lambert Company	26	MORINI EMILIO	19	2007	263
Republic of Korea	134	A47J	347	TOPPAN PRINTING CO LTD	26	YOAKIM ALFRED	13	2008	299
Mexico	92	B65G	242	OREAL	26	Yamamoto Taizo	13	2010	349
Brazil	90	C04B	221	BASF SE	26	MORINI, EMILIO	13	2011	348
Russian Federation	75	A61K	185	PECHINEY EMBALLAGE ALIMENTAIRE	25	MARILLER, Alain	12	2012	332
Argentina	63	C08L	116	Nestec S.A.	24	Kamercheck Ralf	12		

# RESULTADOS DE LA BÚSQUEDA

- A. Síntesis de los resultados por OFICINAS, IPC PRINCIPAL, SOLICITANTE PRINCIPAL, INVENTOR PRINCIPAL y FECHA DE PUBLICACIÓN
- B. Opciones de visualización de los resultados de la búsqueda:
  1. CUADRO (de forma predeterminada) o GRÁFICO:



2. GRÁFICO DE BARRA (de forma predeterminada como se ilustra arriba) o GRÁFICO DE SECTORES:



Estas opciones (gráfico de barras o de sectores) permiten obtener una presentación gráfica de la información correspondiente a las pestañas OFICINAS, IPC PRINCIPAL, SOLICITANTE PRINCIPAL, INVENTOR PRINCIPAL y FECHA DE PUBLICACIÓN.



Es posible guardar los gráficos en formato GIF para incluirlos en documentos o informes, haciendo clic con el botón derecho del ratón en una de las esquinas y seleccionando las opciones “Copiar imagen” o “Guardar imagen”.

Ordenar por:	Fecha de publicación, orden descendente	View:	All	Número de respuestas por página	10	Traducción automatizada
Clasificación Internacional	Nº de solicitud	Título	Solicitante	País	Fecha de publicación	Inventor
1. 2528488	B61F 3/08	Bogie de dirección, en particular para un vagón de tranvía	Ansaldobreda S.p.A.	ES	10.02.2015	Gemignani, Renzo
2. 7170016	B61D 17/00	DISPOSITIVO PARA QUITAR TOLVAS DE VAGONES		CO	28.01.2015	
Se describe un dispositivo (30) para quitar una tolva tipo cajón (20) de un vagón de ferrocarril (10), el dispositivo (30) comprende: Una primera base de soporte (32) colocada en una plataforma (40) y una segunda base de soporte (33) soportada en el vagón de ferrocarril (10); y una entrada (50) fijada en la primera base de soporte (32); la entrada (50) que comprende un primer gancho (51) asociado a la tolva tipo cajón (20), el primer gancho (51) y la tolva tipo cajón (20) se mueven linealmente por la entrada (50) en la dirección opuesta a la del vagón de ferrocarril (10).						
3. 2528973	B00J 7/00	Dispositivo de protección solar para un parabrisas de vagón de cabeza	Siemens Aktiengesellschaft	ES	19.01.2015	BARTHA, Michael

Presenta los datos bibliográficos resaltando los términos buscados y permite acceder a los registros mediante un simple clic en el número o título de la publicación.

# RESULTADOS DE LA BÚSQUEDA

Ordenar por:	A	B	C	D
	Fecha de publicación, orden descendente	View/All	Número de respuestas por página 10	Traducción automatizada

- A. la opción **ORDENAR POR** permite al usuario ordenar los resultados de la búsqueda por: **PERTINENCIA**; **FECHA DE PUBLICACIÓN**; **ORDEN DESCENDENTE**; **FECHA DE PUBLICACIÓN**; **ORDEN ASCENDENTE**; **FECHA DE LA SOLICITUD**; **ORDEN DESCENDENTE**; o **FECHA DE LA SOLICITUD**; **ORDEN ASCENDENTE**;
- B. la opción **VIEW** permite seleccionar los elementos que aparecen en la lista de resultados. Por ejemplo, se pueden visualizar también las imágenes.
- C. la opción **NÚMERO DE RESPUESTAS POR PÁGINA** permite aumentar el número de respuestas que se muestran en cada página hasta 200 (la cantidad predeterminada es 10).
- D. el botón **TRADUCCIÓN AUTOMATIZADA** ofrece herramientas de traducción para traducir la lista de resultados a cualquiera de los idiomas incluidos en dichas herramientas.

## LECTURA DE LA PÁGINA DE RESULTADOS

### Las pestañas

Datos bibliográficos PCT	Descripción	Reivindicaciones	Fase nacional	Notificaciones	Drawings	Documentos
--------------------------	-------------	------------------	---------------	----------------	----------	------------

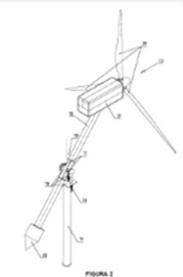
Datos bibliográficos más recientes de la Oficina Internacional [Formular observación](#) [Enlace permanente\\*\\*](#)

Nº de publicación: WO/2013/093124    Nº de la solicitud internacional: PCT/ES2011/000378  
Fecha de publicación: 27.06.2013    Fecha de presentación de la solicitud internacional: 21.12.2011  
IPC: F03D 7/02 (2006.01)

Solicitantes: CARPEÑO VELAYOS, Ángel [ES/ES]; (ES)  
Inventores: CARPEÑO VELAYOS, Ángel; (ES)

Datos de prioridad:  
Título  
(EN) TILTABLE WIND TURBINE WITH ROTOR BRAKE  
(ES) **AEROGENERADOR** ABATIBLE CON FRENO DEL ROTOR  
(FR) ÉOLIENNE INCLINABLE À FREIN DE ROTOR

Resumen:  
(EN) Three-blade wind turbine designed to face windward, with a system for controlling the power captured, which enables it to operate in a greater range of wind speeds than current wind turbines by means of control of the speed of rotation of the rotor thereof by a combination of the low (7) and high (9) brakes on either side of the multiplier (8) thereof, a system (17) for controlling the degree of tilt thereof, and a hub (2) that can be adapted to enable it to vary the dimensions of the area of the rotor thereof.  
(ES) **Aerogenerador** tripala de diseño a barlovento con un sistema de control de la potencia captada, que le permita operar en un mayor rango de velocidades de viento que los aerogeneradores actuales, a través del control de la velocidad de giro de su rotor mediante la combinación de los frenos de baja (7) y alta (9) a ambos lados de su multiplicador (8), de un sistema de control de su grado de abatimiento (17), y de un buje (2) adaptable que le permitirá variar las dimensiones del área de su rotor.  
(FR) L'invention concerne une éolienne à trois pales



- **Datos bibliográficos PCT** : En general, se trata de los datos que figuran en la primera página de un documento de patente o de las solicitudes correspondientes, y pueden abarcar los datos de identificación del documento, los datos relativos a la presentación de la solicitud nacional, la prioridad, la publicación y la clasificación, así como otros datos concisos relativos al contenido técnico del documento;

# RESULTADOS DE LA BÚSQUEDA

- **Descripción** : Explicación clara y concisa de las tecnologías existentes relacionadas con la nueva invención, así como una explicación sobre la posible explotación de la invención con el fin de resolver problemas para los que no ofrezcan soluciones las tecnologías existentes; en general, también se indican las realizaciones específicas de la nueva tecnología. Las herramientas de traducción automatizada permiten traducir el documento a cualquiera de los idiomas incluidos en dichas herramientas.
- **Reivindicaciones** : Definición jurídica de la materia objeto que el solicitante considera como su invención y respecto de la cual solicita la protección o se le ha concedido la protección; cada reivindicación está redactada en forma de una frase única en un estilo jurídico, que define la invención y sus características técnicas; las reivindicaciones deben ser claras y concisas, y plenamente coherentes con la descripción. Las herramientas de traducción automatizada permiten traducir el documento a cualquiera de los idiomas incluidos en dichas herramientas.
- **Fase nacional** : Cuando visualiza información respecto de una Oficina significa que el solicitante ha pedido el inicio de la fase nacional en esa Oficina para la solicitud en cuestión. La fecha de inicio de la fase nacional y el número de referencia nacional son suministrados por la propia Oficina nacional y se pueden utilizar para recuperar información complementaria de esa Oficina, si se desea. La lista de las oficinas nacionales de patentes que proporcionan datos relativos a la fase nacional está disponible en la dirección: <https://patentscope.wipo.int/search/es/nationalphase.jsf>.
- **Notificaciones** : notificaciones de las modificaciones realizadas después de la publicación
- **Drawings** : proporciona acceso directo a los dibujos de los documentos de patente
- **Documentos** : Este servicio permite acceder a las solicitudes internacionales en virtud del PCT publicadas, así como a los datos bibliográficos y documentos que figuran en los expedientes de las solicitudes. Teniendo en cuenta las modificaciones introducidas en el Reglamento del PCT y la disponibilidad de documentos en formato electrónico, la información disponible puede variar según la fecha de presentación de la solicitud internacional. La OMPI declina toda responsabilidad respecto al contenido de las solicitudes internacionales en virtud del PCT y de los documentos. Los datos bibliográficos y los documentos son actualizados diariamente y la publicación de las nuevas solicitudes se actualiza cada semana el día de la publicación, es decir, el jueves, salvo si la Oficina Internacional estuviera cerrada por tratarse de un día festivo oficial, en cuyo caso los datos se publicarían el viernes.

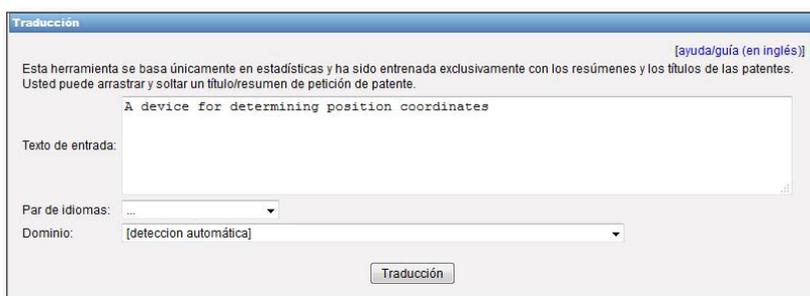
## TRADUCCIÓN



Esta herramienta de traducción permite traducir automáticamente textos de patentes. Están disponibles las siguientes combinaciones de idiomas:

inglés-chino	inglés-alemán	inglés-coreano	inglés-español
chino-inglés	alemán-inglés	coreano-inglés	español-inglés
inglés-francés	inglés-japonés	inglés-ruso	
francés-inglés	japonés-inglés	ruso-inglés	

Se utiliza la traducción automática por métodos estadísticos basados en un corpus de documentos de patentes traducidos por traductores profesionales.

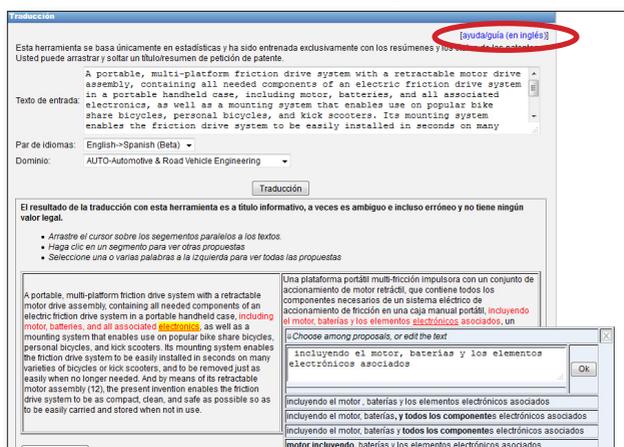


Para utilizar esta herramienta:

- escriba el texto que desea traducir en el cuadro **SOURCE TEXT**;
- seleccione la combinación de idiomas en el cuadro **LANGUAGE PAIR**. Si no se selecciona una opción, el sistema detectará de forma automática la combinación de idiomas que ha de utilizarse;
- seleccione el dominio en el cuadro **DOMAIN**. Si no se selecciona una opción, el sistema detectará el dominio de forma automática;
- haga clic en el botón **TRANSLATE**.

En la siguiente dirección se ofrece un interesante artículo en el que se explica el funcionamiento de WIPO Translate y se ofrece información acerca del mismo [www.iprhelpdesk.eu/IPR\\_Helpdesk\\_Bulletin\\_issue\\_17?pk\\_campaign=Bulletin17&pk\\_kwd=Bulletin17](http://www.iprhelpdesk.eu/IPR_Helpdesk_Bulletin_issue_17?pk_campaign=Bulletin17&pk_kwd=Bulletin17).

Se visualizará un resultado similar al siguiente:



# MENÚS

Siga los diferentes pasos indicados por la flecha con el fin de obtener otras propuestas de traducción.



: Para obtener instrucciones completas, haga clic en el enlace encerrado en un círculo rojo más arriba.

## OPCIONES



**ORDENAR:** permite definir el modo de visualización de los resultados de la búsqueda, ya sea

- por orden cronológico o
- por pertinencia

**GRÁFICO:** permite visualizar el cuadro ANÁLISIS, ya sea en forma de

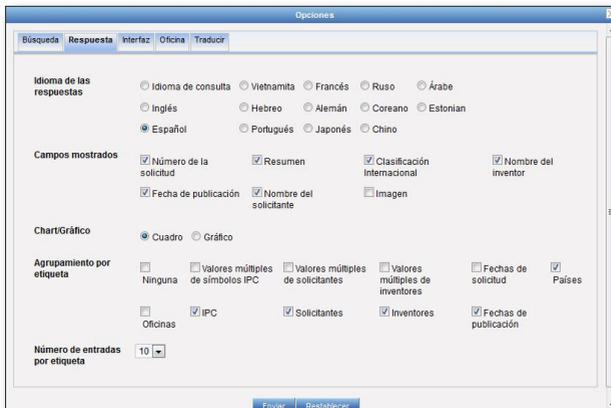
- cuadro o
- gráfico

### Mostrar opciones:

La pestaña **BÚSQUEDA** permite seleccionar el idioma de la consulta, activar la función stem (raíz), ordenar los resultados y definir el número de resultados que se incluirán en la lista de resultados de la búsqueda.

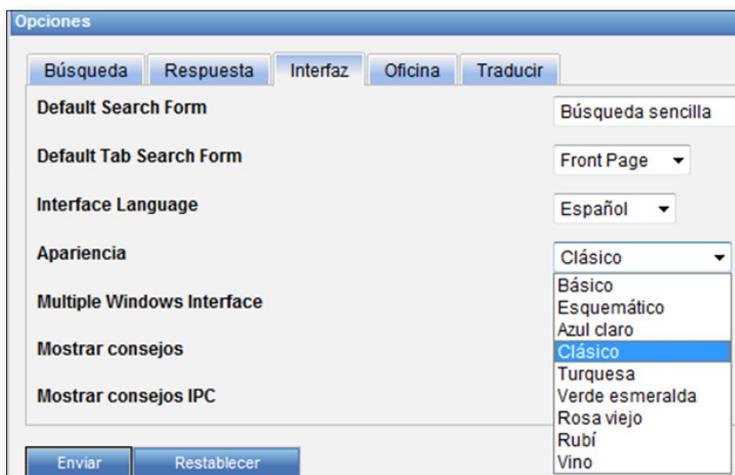


La pestaña **RESPUESTA** permite seleccionar el idioma de las respuestas, los campos que se mostrarán, el modo de presentación del análisis de los resultados, los grupos que han de incluirse en el análisis de los resultados y el número de elementos por cada grupo.

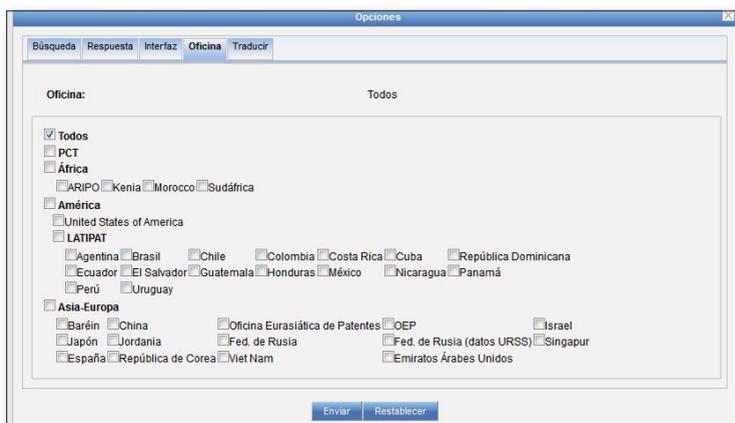


# MENÚS

La pestaña **INTERFAZ** permite seleccionar el modo de búsqueda, el campo de búsqueda, las colecciones de patentes, el idioma y el color (aparición) de la interfaz. Asimismo, dentro de esta pestaña se pueden activar y desactivar las casillas **Mostrar consejos** y **Mostrar consejos IPC**.



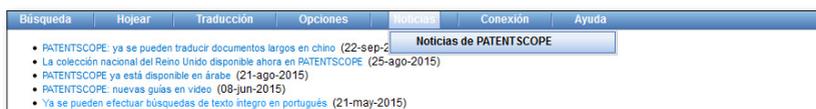
La pestaña **OFICINA** permite seleccionar las colecciones de patentes en las que se efectuarán las búsquedas.



La pestaña **TRADUCIR** permite activar WIPO Translate para traducir la lista de resultado así como las descripciones y reivindicaciones.



## NOTICIAS



El menú “Noticias” proporciona acceso directo a los nuevos elementos publicados en la página de inicio de PATENTSCOPE en relación con el sistema de búsqueda.

## CONEXIÓN

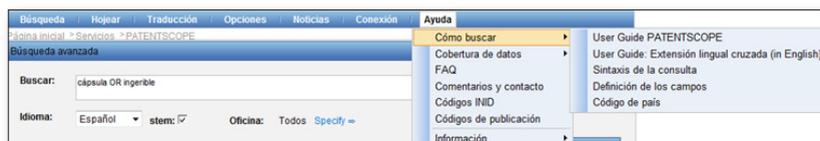


Los usuarios registrados podrán crear su propia cuenta de PATENTSCOPE, mediante la que podrán:

- guardar su configuración preferida, como la interfaz de búsqueda predeterminada, la longitud de la lista de resultados de la búsqueda, etcétera;
- guardar sus búsquedas; y
- descargar las listas de resultados de hasta 100 registros.

La cuenta de PATENTSCOPE es gratuita.

## AYUDA



Este menú ofrece información sobre la manera de realizar una búsqueda, la cobertura de los datos, las preguntas más frecuentes, así como acceso al foro y al historial de las búsquedas realizadas durante la sesión en curso.

## SINTAXIS DE LA CONSULTA

La sintaxis de la consulta permite buscar información específica en el modo de Búsqueda avanzada. Una consulta es una frase lógica que se compone de elementos unidos por símbolos especiales denominados operadores que se utilizan para definir la relación entre las palabras o grupos de palabras.

Un “elemento” puede ser:

- un término único (“motor”);
- una frase (un grupo de palabras encerradas entre comillas que permite buscar varias palabras en un orden concreto: “soporte magnético”); o
- varios términos o frases agrupados entre paréntesis.

Lista de operadores admitidos por el servicio de búsqueda PATENTSCOPE:

Operadores	Ejemplo	Explicación
<b>BOOLEAN</b>		
		siempre en mayúsculas
AND	tren AND avión	Recupera todos los documentos que contienen tanto el primer término como el segundo término
OR	tren OR avión	Recupera todos los documentos que contienen ya sea el primer término o el segundo término o ambos
NOT	tren NOT avión	Recupera todos los documentos que contienen el primer término y no el término colocado después de NOT
ANDNOT	tren ANDNOT avión	Recupera todos los documentos que contienen el primer término y no el término colocado después de NOT.
<b>COMODÍN</b>		
?	ta?a	Recupera todos los documentos que contienen tala o taza. <u>Este comodín</u> permite buscar los términos correspondientes a la consulta sustituyendo un solo carácter.
*	electr*	Recupera todos los documentos que contienen electrodo, electrocutar, electricidad, etcétera..
	elec*dad	Recupera todos los documentos que contienen electricidad. <u>Este comodín</u> permite buscar los términos correspondientes a la consulta en los cuales pueden faltar uno o varios caracteres en medio o al final del término (no se puede usar el comodín * como primer carácter del término).
<b>OTROS</b>		
^	energía^10 nuclear	Recupera todos los documentos en los que “energía” se considera más pertinente que “nuclear”. La optimización o boosting permite atribuir un valor de importancia a los términos de una consulta.

# ANEXO

+/-	+energía-eléctrica	Recupera todos los documentos que contienen energía y no contienen eléctrica. La aplicación de un <u>filtro</u> permite exigir (+) un término de una consulta y prohibir (-) otro.
~	pol~	La búsqueda <u>aproximada</u> o <u>fuzzy</u> recupera todos los documentos que contienen polímero, polímeros, polimerización, poliamida, etcétera
()	(espagueti OR plato) AND tenedor	Recupera todos los documentos que contienen espagueti o plato y tenedor. La <u>agrupación</u> se utiliza para agrupar las cláusulas con el fin de crear subconsultas
~/NEAR	“monitorización cardíaca” ~10 monitorización NEAR corazón	La <u>búsqueda de proximidad</u> permite especificar la distancia entre las palabras. En el ejemplo, la tilde delante del número 10 indica que las palabras “monitorización” y “cardíaca” están separadas por otros 10 términos; NEAR indica, de forma predeterminada, una distancia de 5 términos entre las palabras
[ ]	[01.01.2000 TO 01.01.2001]	Recupera todos los documentos que contienen fechas comprendidas entre el 01.01.2000 y el 01.01.2001. En una búsqueda por intervalo, se utilizan [ ] para definir los límites..
{ }	{López TO Oramas}	Recupera todos los documentos que contienen nombres entre López y Oramas, pero no incluyen ni Lopez ni Oramas. En una búsqueda por intervalo, se utilizan { } para excluir los límites.

## CÓDIGOS DE CAMPO

Los Códigos de campo se utilizan en el modo de Búsqueda avanzada para limitar la búsqueda a campos concretos. Por ejemplo:

```
ES_ALLTXT:(“carbonato de calcio precipitado” AND “dióxido de carbono” AND pol*) AND IC:D21
```

En el código de campo ES\_ALLTXT se combinan los campos de título, resumen, descripción y reivindicaciones en español. Por su parte, el código de campo IC hace referencia al campo de la Clasificación Internacional de Patentes. Todos los términos de búsqueda correspondientes a un campo concreto han de ir entre paréntesis, y hay que asegurarse de no dejar espacios entre los códigos de campo y los paréntesis.

Búsqueda avanzada

Buscar: ES\_ALLTXT:(“carbonato de calcio precipitado” AND “dióxido de carbono” AND pol\*) AND IC:D21

Idioma: Español stem:  Oficina: Todos Specify =>

Buscar Restablecer

Lista de los códigos de campo admitidos por el servicio de búsqueda PATENTSCOPE

Para las consultas relacionadas con los **SOLICITANTES**:

Campos	Códigos	Ejemplos
Todos los datos	PAA	PAA: John US California
Dirección	AAD	AAD: Paix
País	AADC	AADC: IT
Nombre del "solicitante principal"	PAF	PAF: "smith, john"
Nombre	PA	PA: smith
Nacionalidad	ANA	ANA: CN
Domicilio	ARE	ARE: KR

Para las consultas relacionadas con la **FECHA** o el **INTERVALO**:

Campos	Códigos	Ejemplos
Solicitud	AD	AD:[01.01.2001 TO 01.01.2005]
Entrada en la fase nacional	OFDATE	OFDATE: JP2005
Prioridad	PD	PD:[01.04.2033 TO 11.11.2007]
Publicación	DP	DP:[15.05.2005 TO 15.15.2008]

Para las consultas relacionadas con la **CLASIFICACIÓN INTERNACIONAL**:

Campos	Códigos	Ejemplos
Código CIP con subgrupos	IC	IC: "F15D 1/00" results include F15D 1/02, F15D 1/04
Código CIP - valor exacto	IC_EX	IC: "F15D 1/00" results include only F15D 1/00
Código CIP referido a material inventivo	ICI	ICI: "F15D 1/00" results include F15D 1/02, F15D 1/04
Código CIP referido a material inventivo para ese valor exacto	ICI_EX	ICI: "F15D 1/00" results include only F15D 1/00
Código CIP referido a material inventivo con subgrupos	ICIS	ICIS: "F15D 1/00" results include F15D 1/02, F15D 1/04
Código CIP no referido a material inventivo	ICN	ICN: "F15D 1/00" results include F15D 1/02, F15D 1/04
Código CIP no referido a material inventivo para ese valor exacto	ICN_EX	ICN_EX: "F15D 1/00" results include only F15D 1/00
Código CIP no referido a material inventivo con subgrupos	ICNS	ICNS: "F15D 1/00" results include F15D 1/02, F15D 1/04

Nota: El espacio vacío puede sustituirse por '-' o por ningún espacio, de suerte que los siguientes elementos son equivalentes:

IC:"F15D 1/00"

IC:F15D1/00

IC:F15D-1/00

## Para las consultas relacionadas con los INVENTORES:

Campos	Códigos	Ejemplos
Todos los campos	INA	INA:paul, london UK
Dirección	IAD	IAD:Seattle
País	IADC	IADC:DE
Nombre del inventor principal	INF	INF:"hamilton, Janice"
Nombre	IN	IN:john

## PARA LAS CONSULTAS RELACIONADAS CON LOS REPRESENTANTES LEGALES:

Campos	Códigos	Ejemplos
Todos los datos	RPA	RPA: (gearge, new port)
Dirección	RAD	RAD: (colombettes)
País	RCN	RCN: KR
Nombre del "representante principal"	RPF	RPF: (Jons)

## PARA LAS CONSULTAS RELACIONADAS CON LOS IDIOMAS:

Campos	Códigos	Ejemplos
Todos los datos	EN_ALL	EN_ALL: pot
Resumen	EN_AB	EN_AB:"electric car"
Reivindicaciones	EN_CL	EN_CL: needle
Descripción	EN_DE	EN_DE: syringe
Texto	EN_ALLTXT	EN_ALLTXT:"waterproof cannula"
Título	EN_TI	EN_TI:"flexible tube"
Idioma de presentación	LGF	LGF: JA
Idioma de publicación	LGP	LGP: EN

El cuadro presentado a continuación muestra ejemplos válidos en INGLÉS. Para los otros idiomas, reemplazar EN por:  
 DE para el alemán  
 ES para el español  
 FR para el francés  
 JA para el japonés  
 RU para el ruso  
 VN para el vietnamita

## Para las consultas relacionadas con los NOMBRES:

Campos	Códigos	Ejemplos
Todos los datos	ALLNAMES	ALLNAMES:smith
Solicitante	PA	PA:smith
Inventor	IN	IN:smith
"Solicitante principal"	PAF	PAF:"smith, john"
"Inventor principal"	INF	INF:"hamilton, janice"
"Representante principal"	RPF	RPF:jones

Para las consultas relacionadas con los **NÚMEROS**:

Campos	Códigos	Ejemplos
Todos los datos	ALLNUM	ALLNUM:
Solicitud	AN	AN
Fase nacional	OFNUM	OFNUM:123*US
Publicación nacional	PN	PN:
Solicitud PCT anterior	PRIORPCTAN	PRIORPCTAN:US2003
Publicación PCT anterior	PRIORPCTWO	PRIORPCTWO:2003
Prioridad	NP	NP:2003*
Publicaciones de la OMPI	WO	WO:YY/NN*;YY/NN; YYYY/NN*; YYYY/NNNN

Los números son flexibles: en la interfaz de Búsqueda sencilla se ofrecen varios ejemplos.

Para las consultas relacionadas con la **FASE NACIONAL DEL PCT**:

Campos	Códigos	Ejemplos
Todos los datos de la fase nacional	NPA	NPA: US2002
Número de la solicitud en la fase nacional	NPAN	NPAN: CA-2*
Fecha de entrada en la fase nacional	NPED	NPED:US-200012*
Tipo de entrada en la fase nacional	NPET	NPET: (US-E*)
Código de la oficina de entrada en la fase nacional	NPCC	NPCC: JP

Para las consultas relacionadas con las **OFICINAS** o **PAÍSES**:

Campos	Códigos	Ejemplos
Oficina	OF	OF:JP
Código de la oficina	OF	OF:WO
País	CTR	CTR:CU
Country	CTR	CTR:CU

Para las consultas relacionadas con la **PRIORIDAD**:

Campos	Códigos	Ejemplos
Todos los datos	PI	PI:2005 KR
País	PCN	PCN:ZA
Fecha	PD	PD: [01.04.2003 TO 11.11.2007]
Número	NP	NP: [01.04.2003 TO 11.11.2007]